

CALEFÓN INSTANTÁNEO A GAS

MANUAL DE INSTRUCCIONES DE USO

MODELOS

RT 10-1

RT 11-1

RT-12-1

RT-13-1

RT-14-1

RT-16-1



IONIZADO, MODULANTE, TERMOSTÁTICO SIN LLAMA PILOTO PERMANENTE

La instalación del producto deberá ser realizada solamente por instaladores autorizados por la superintendencia de electricidad y combustible (S.E.C).

Contenido	Pag.
Instrucciones para el instalador	2
Montaje en closet	4
Generalidades	5
Mantenimiento	6
Instrucciones de uso	7
Esquema Eléctrico	8
Especificaciones Técnicas	9
Diagrama interno del calefón	10
Códigos de seguridad	11
Gabinete para emplazamientos parcialmente protegidos	12
Instrucciones para la conversión de gas	14
Póliza de garantía	16
Red de Servicios Técnicos.....	17

La empresa se reserva el derecho de cambiar, sin previo aviso, las especificaciones y características del producto, a fin de optimizar su performance y bondades.



Este producto no está destinado para ser utilizado por personas (incluido niños) con una reducción de capacidad física, sensorial o mental, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que se les haya dado supervisión o instrucción en relación con el uso del artefacto, por una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el producto.

PARTES INCLUIDAS EN EL EMBALAJE

- 1 Calefón
- 1 Empaquetadura + 1 Repuesto
- 1 Manual Resumido
- 1 Kit de flexibles

1.- La instalación del calefón debe ser realizada por personal autorizado por la SEC (mínimo certificado clase 3).

2.- La tubería de alimentación del gas deberá tener una llave de paso para cortar el suministro de gas y deberá estar accesible para su manejo.

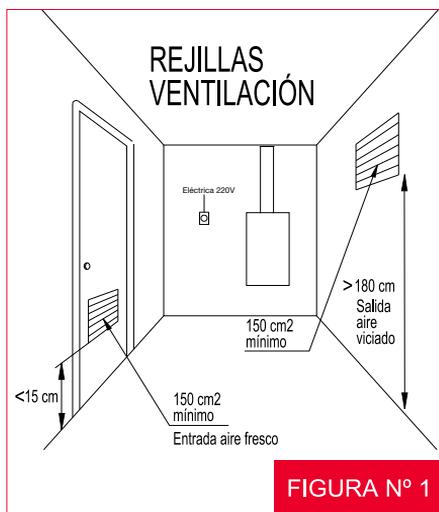
3.- La conexión de la entrada de agua fría debe instalarse al lado derecho y la conexión de la salida de agua caliente a la izquierda. Instalar una llave de paso antes de la entrada de agua al artefacto.

4.- No se debe instalar el calefón en baños, dormitorios o recintos cerrados que impidan la correcta ventilación.

5.- Antes de la instalación asegúrese que las condiciones de distribución locales (naturaleza y presión del gas) y el ajuste del calefón sean compatibles. Las condiciones de reglaje para este gasodoméstico se encuentran en la placa de identificación.

6.- En caso que el calefón se instale en un espacio exterior deberá protegerse contra vientos.

7.- Los gases producto de la combustión deben ser evacuados al exterior de la vivienda a través de un conducto o chimenea adecuado y sin restricciones, los cuales deben ser conducidos al ambiente exterior sobre la techumbre de la casa.



ADVERTENCIA: No debe soldar o aplicar calor excesivo a menos de 80 mm de la conexión de agua fría, (Fig.7(22)), y la conexión de gas (Fig.7(24)); utilice los flexibles para agua incorporados en el embalaje de su calefón y no retire el filtro de agua ni el filtro de gas.

"EL NO CUMPLIMIENTO DE LO ANTERIOR, SERÁ MOTIVO DE TÉRMINO DE GARANTÍA."

8.- Preparación del calefón para su instalación (ver fig. 7)

- Fijar firmemente el respaldo a la pared haciendo uso de los soportes superior e inferior ubicadas en el respaldo del calefón.

Si la pared donde se instale el calefón es de madera, se debe colocar una plancha de material incombustible y su tamaño debe exceder como mínimo en 100 mm el tamaño del calefón.

- Conectar las tuberías de agua fría (Fig. 7 (22)), de agua caliente (Fig. 7 (12)) y de gas (Fig. 7 (24)). Las tuberías para conexión del gas deberán ser metálicas y rígidas. Instalar la llave de paso para agua y gas.

- Conectar el conducto de salida de gases (chimenea) al collarín (Fig. 7 (1)) del calefón, introduciéndolo por la parte exterior de este último, con un mínimo de juego para evitar fugas y selle con silicona o cinta autoadhesiva de aluminio para alta temperatura si fuera necesario.

- Abrir las llaves de paso del agua y gas, verificando la estanqueidad de ambos circuitos, utilice agua jabonosa para el caso del gas.

- Verifique también al interior del calefón, la correcta hermeticidad.

INSTRUCCIONES PARA EL INSTALADOR

9.- RECOMENDACIONES:

Al instalar el artefacto y por posibles desajustes surgidos durante el transporte, sugerimos efectuar las siguientes revisiones, con el fin de obtener su óptimo funcionamiento y la máxima seguridad para el usuario

- Verificar apriete de pernos y tuercas en circuitos de gas y agua
- Verificar hermeticidad del circuito de gas (usar agua jabonosa). Ver generalidades en página siguiente
- Verificar hermeticidad del circuito de agua.
- Efectuar prueba de funcionamiento, confirmando la hermeticidad de ambos circuitos.

10.- ADVERTENCIA.- Según el Decreto Supremo N° 66 del 02-02-2007, párrafos 75.1.1 y 75.1.2, la conexión a la red interior de gas debe ser a una red de cañería de cobre, rígida, de al menos 1 m, empotrada al muro de apoyo donde se encuentra el calefón. No se permite uso de Flexibles ni abrazaderas.

La instalación directa al cilindro de gas, como aparece en las imágenes, no está autorizada y podría causar daños a las personas y a los bienes materiales.

11.- La FIGURA (en lado izquierdo) muestra las dimensiones y disposición del artefacto para su correcta instalación.

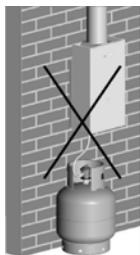
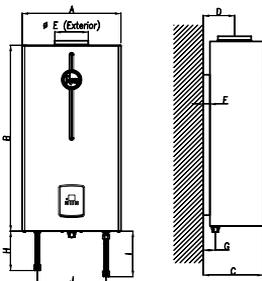


FIGURA N° 2



CAPACIDAD	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
10-11-12	340	647	224	99	115	25	53	200	215	238
13-14	378	699	224	99	126	25	53	200	215	276
16	441	725	224	99	126	25	53	200	215	338

PARA SU SEGURIDAD

- Si percibe olor a gas:
1. Cierre la llave del gas. / 2. Abra las ventanas. / 3 No pulse ningún interruptor.
/ 4. Apague las posibles llamas.
Llame inmediatamente al servicio de emergencia de la compañía que distribuye el gas.
- No almacene ni utilice materiales o líquidos inflamables en las proximidades del aparato, especialmente en la zona inferior de éste.
- La mantención del artefacto, el ajuste o la transformación para ser usado con otro tipo de gas, deben ser efectuados por el servicio técnico autorizado o por un instalador autorizado por la Superintendencia de Electricidad y Combustibles (S.E.C.).
- Para un confiable y seguro funcionamiento del calefón, se necesita un mantenimiento de a lo menos una vez al año, efectuado por el servicio técnico autorizado .
- Si la pared donde se va a montar el calefón es de material no resistente al fuego (madera, intermit, vulcanita, etc) deberá interponerse una plancha de material incombustible (no quebradizo) y su tamaño debe exceder, al menos, en 100 mm el contorno del artefacto.
- En caso de que el calefón por alguna razón quedara fuera de servicio permanentemente, deberá llamar al Servicio Técnico Autorizado.

Advertencia.- Tomar las precauciones necesarias sobre los riesgos de quemaduras al contacto directo con: manto del artefacto, paredes adyacentes y el exterior de los conductos, en el caso que éstos sobrepasen las temperaturas máximas permitidas por la Norma NCh1938 of 2005

Para los conductos que atraviesen las paredes o techo deben colocarse materiales aislantes adecuados

Su calefón cuenta con códigos de seguridad que son indicados en el display (Fig.5) en caso de detectarse fallas; si este fuera el caso, anote el código, cierre el paso de gas, oprima el botón de apagado, cierre la llave de agua caliente, e informe a su servicio técnico autorizado. (Nota: Generalmente el problema se debe a conexiones defectuosas, conectores sin continuidad, módulo control o display defectuoso)

MONTAJE EN CLOSET

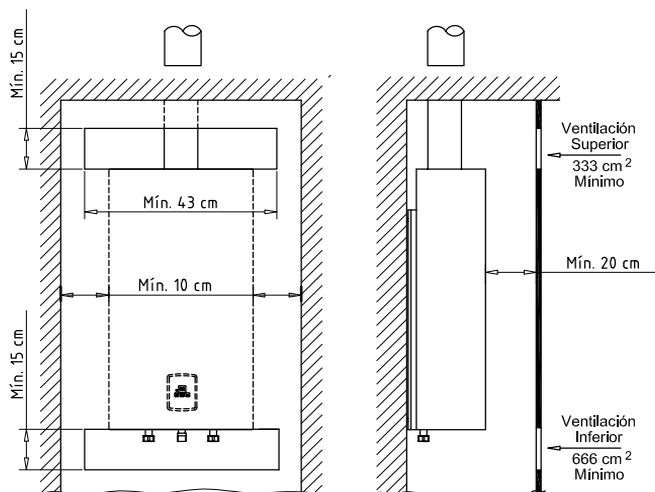


FIGURA N° 3

En general, las distancias mínimas a materiales no combustibles deben ser de 100 mm, y a materiales combustibles, 200 mm.

NOTA: Las separaciones a paredes consideran materiales incombustibles; caso contrario deben ser 20 cm

GENERALIDADES

Su calefón debe ser instalado en un recinto con ventilación que incluya celosías en zona inferior y superior de 150 cm² cada una evacuando esta última al exterior de la vivienda. Las ventilaciones deberán estar a una altura máxima de 0,15 m, y la otra a un mínimo de 1,8 m, sobre el piso respectivamente (ver fig. 1). La instalación del artefacto deberá hacerse de acuerdo al Reglamento de Instalaciones interiores y Medidores de Gas de la SEC, según D.S. N° 66 que fija los requisitos mínimos de seguridad para la instalación de artefactos a gas. Para mayor información, este decreto se encuentra disponible en www.sec.cl. Este reglamento no permite instalar calefones en salas de baños ni dormitorios. Cuando el calefón es instalado en exteriores, debe tener conducto de evacuación de gases al igual que en interiores y protección contra vientos / lluvias (ver fig. 3).

CONEXIÓN DE GAS

Mantener limpia la tubería de gas. Las cañerías para conexión de gas deben ser metálicas y rígidas. Montar una llave de paso que pueda interrumpir en forma rápida y segura el flujo de gas al calefón. Ésta deberá estar a la vista, ser de fácil acceso e instalada en el extremo inferior del calefón entre 100 y 200 mm. Usar empaquetadura para Gas.

CONEXIÓN DE AGUA

Instalar el agua fría a la derecha y el agua caliente a la izquierda. Instalar una llave de paso para el control de agua en la entrada de agua del calefón (derecha). Usar empaquetaduras para Agua.

COMPROBAR LA HERMETICIDAD

Abrir las llaves de paso del gas y del agua. Comprobar la estanqueidad del calefón y las conexiones del gas y agua. Poner en funcionamiento el artefacto. Comprobar el funcionamiento y la instalación de la salida de los humos de la combustión.

En caso de efectuar pruebas de hermeticidad de la instalación de gas domiciliaria, **debe cerrar la llave de paso del gas** para presiones de prueba inferiores a 3,4 kPa (350 mm H₂O); para presiones superiores, **desconectar** el gas del calefón.

- El instalador debe explicar al cliente el modo de funcionamiento y el manejo del artefacto.
- Solicitamos que este manual sea entregado al usuario.

ADVERTENCIA

No se deben efectuar maniobras falsas, contrarias a lo indicado en este Manual. Se prohíbe la intervención sobre dispositivos sellados del sistema de gas, quemador, sistema de evacuación de gases y sistema eléctrico, porque podría comprometer la seguridad del usuario; el no cumplimiento de lo anterior será motivo de pérdida de la Garantía.

GENERALIDADES

PRECAUCIONES CONTRA LAS HELADAS (AFECTA LA GARANTÍA)

En caso de que el calefón quede instalado en zonas susceptibles al congelamiento del agua por bajas temperaturas, se recomienda evacuar el agua del artefacto cuando éste se encuentra sin uso. Para tal efecto siga las siguientes instrucciones:

- Presione el botón  del display (Fig.5) para cortar la energía eléctrica del calefón.
- Cerrar la llave de paso de la red de gas.
- Cerrar la llave de paso de agua fría.
- Abrir todas las llaves de agua caliente de la instalación (consumo).
- Desmontar válvula sobrepresión (Fig. 7 (15)).
- Vaciar totalmente el circuito.
- Montar nuevamente la válvula sobrepresión.

Alternativamente a todo lo anterior, usted puede cerrar la llave de paso del gas y abrir ligeramente la llave de agua caliente, permitiendo que un pequeño goteo de ésta impida que el agua se congele.

VÁLVULA DE SOBREPRESIÓN (Fig. 7 (15))

Ésta actúa liberando la presión de agua de la red y del artefacto, cuando por alguna causa ésta aumenta superando los 12 bar aprox., actuará como elemento de seguridad cuidando de un posible daño estructural al circuito de agua.

CONTROL DE FUNCIONAMIENTO

Al abrir la llave de agua caliente, se activa el flowsensor (Fig. 7 (20)), iniciando el ciclo del módulo de control (Fig. 7 (11)), el cual entrega energía eléctrica para lograr el encendido; una vez que este a regímen ordena el encendido al quemador, generando chispas en la bujía (Fig. 7 (18)), lo cual activa el sensor de ionización (Fig 7 (8)) si no se produce el encendido en 8 segundos el sistema electrónico se apaga, debiendo Ud. cerrar y volver a abrir la llave de agua, para intentar nuevamente el encendido.

PIEZAS DE REPUESTO

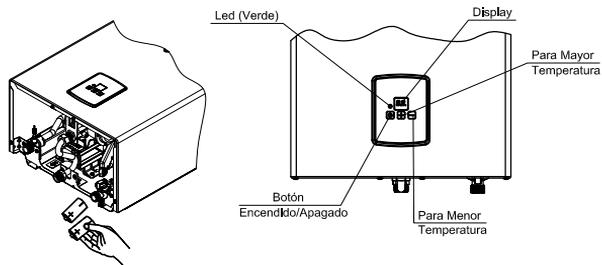
Para un buen mantenimiento y funcionamiento eficiente del artefacto, se recomienda instalar siempre repuestos originales de fábrica. Esto garantiza el uso continuo, permanente y seguro del calefón.

CONVERSIÓN DEL GAS

Cuando se requiera convertir el calefón a otra familia, grupo o subgrupo de gas y/u otra presión de alimentación, distinto a lo indicado en la Placa de Características Técnicas, ésta debe ser realizada por el Servicio Técnico **RHEEM CHILE**.

Las piezas de recambio deben ser originales de fábrica y suministradas por el fabricante. Las instrucciones y operaciones necesarias, para realizar dicha transformación, se adjuntan en un inserto junto con este Manual."

FIGURA N° 4



(No cubierto por la garantía)

Después de un año, deberá darse mantención al artefacto, revisar y limpiar a fondo, así como eliminar las incrustaciones interiores de los ductos de agua, si fuera necesario. El mantenimiento debe ser efectuado sólo por el Servicio Técnico Autorizado, el cual realizará como mínimo los siguientes trabajos:

- **CIRCUITO DE GAS:** Comprobar la estanqueidad del circuito de gas. Para ello, hacer funcionar el artefacto y abrir la llave de agua caliente: al cerrar ésta, el quemador no debe permanecer encendido. Eventualmente limpiar el filtro de gas ubicado a la entrada de la conexión de gas (Fig. 7 (25)).
- **FRENTE:** Limpiar el frente con un paño húmedo y detergente no abrasivo.
- **ELECTROVÁLVULAS:** Comprobar el correcto funcionamiento de las electroválvulas (Fig 6) de la siguiente forma: Estando el calefón en funcionamiento, desconecte la electroválvula de su respectivo conector eléctrico y compruebe que el calefón se apaga. Conecte nuevamente la electroválvula. Si el calefón no se apaga en alguna de las comprobaciones realizadas, cambie la válvula de gas.
- **DISTANCIA DE BUJÍAS:** Verificar que la distancia de las bujías al quemador es de 3,5 a 4,5 mm aprox. Si la distancia es otra se deberá corregir (Fig 7(18))
- **QUEMADOR:** Realice la limpieza con solución jabonosa y agua pulverizada
- **BLOQUE AGUA/GAS:** Dispositivos mecánicos deben ser corregidos, aplicar lubricación y reemplazo si fuera necesario.

LIMPIEZA

Utilice sólo un paño o esponja húmeda con agua y detergente suave. No utilice ningún tipo de Abrasivo (ni polvo, ni líquido, ni fibra metálica o sintética).

ADVERTENCIAS

Es frecuente la presencia de insectos tales como arañas, tijeretas, etc. al interior de los quemadores; por lo tanto, dado que esta situación perjudica notoriamente la buena combustión y operación de su artefacto, recomendamos limpiar prolijamente los quemadores principales junto con la mantención anual recomendada.

IMPORTANTE

Este artefacto posee un dispositivo de seguridad de evacuación de los gases producto de la combustión el cual verifica la correcta evacuación de los gases. Si se produce obstrucción del ducto de evacuación, este dispositivo detecta la mala evacuación de los gases cortando el paso de gas al quemador principal, apagando el calefón.

Si su calefón no funcionara por la acción de este dispositivo, deberá revisarse el ducto de evacuación

Si el calefón queda en forma reiterada fuera de servicio, contactarse con nuestro servicio técnico autorizado o un instalador autorizado SEC.

INSTRUCCIONES DE USO

- Asegúrese de que su calefón tenga colocadas las pilas clase D (1,5V tamaño grande) en la caja porta baterías y que éstas estén en buen estado. Solo utilizar pilas alcalinas.
- Pulse el botón **+** durante 3 segundos y luego presione el botón **⏻** del Display (Fig.5) el cual indicará "En" (Encendido).
- El calefón se enciende en forma automática al momento que Ud. abre la llave de agua caliente.
- En el caso que no se produzca el encendido dentro de 8 segundos el sistema electrónico se apaga, debiendo Ud. cerrar la llave de agua debiendo Ud. cerrar la llave de agua caliente y volverla a abrir para reiniciar el encendido.
- Para subir la temperatura del agua, oprima el botón **+** durante 3 segundos y luego púselo repetidamente.
- Para bajar la temperatura del agua, oprima el botón **-** durante 3 segundos y luego púselo repetidamente.
- Recomendamos adicionalmente, en los meses de verano, para lograr temperaturas inferiores girar la perilla de regulación de caudal (Fig.7 Pos.22), en sentido anti horario, y en los meses de invierno, para lograr temperaturas superiores, girar la perilla en sentido horario.
- La temperatura del agua seleccionada aparecerá en el Display.
- Para apagar su calefón, solo cierre la llave de agua caliente.
- Para quitar la energía eléctrica del calefón, presione el botón **+** durante 3 segundos y luego el botón **⏻** el Display indicará "FS" (fuera de servicio).

NOTA .- Su calefón posee un Temporizador para controlar el tiempo de uso, el cuales de 60 minutos, opcionalmente este tiempo puede cambiarse a 20 minutos o anular la función del Temporizador, esto solo puede ser realizado por un técnico autorizado de la marca.

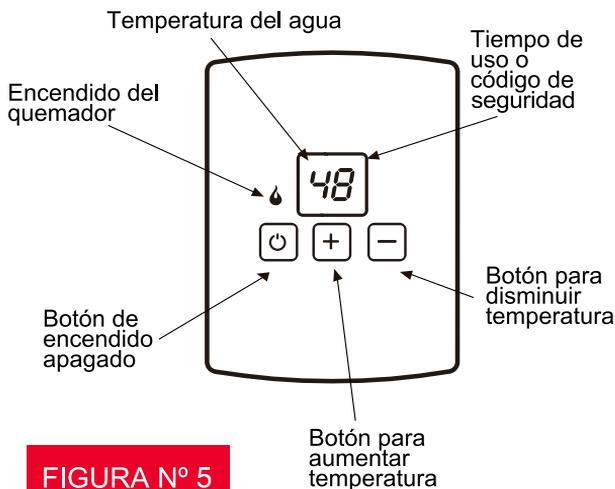


FIGURA N° 5

ESQUEMA ELÉCTRICO

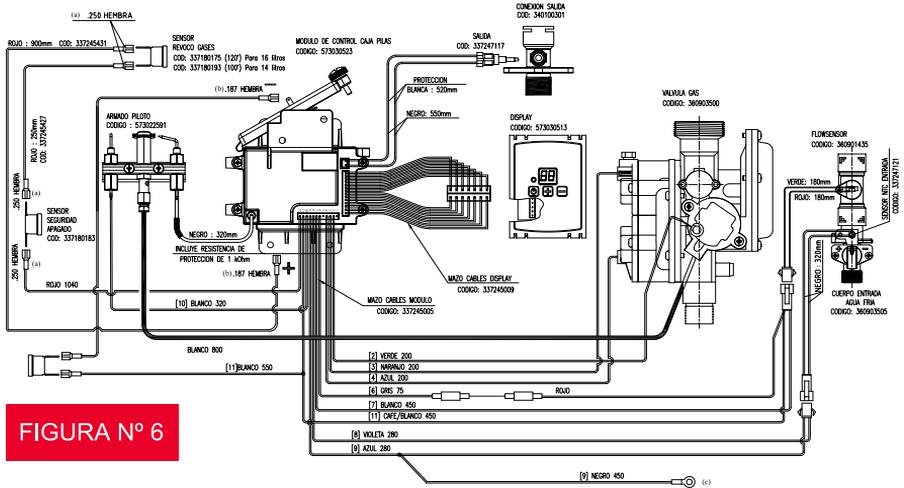


FIGURA N° 6

ATRIBUTOS

Seguridad por ionización	✓
Seguridad por Encendido progresivo	✓
Sensor temperatura agua en cámara	✓
Seguridad por correcta evacuación de gases	✓
Interruptor Encendido / Apagado (digital)	✓
Seguridad de apagado después de 60 minutos	✓
Doble sello de gas	✓
T° constante del agua (Termostático o Modulante)	✓
Encendido automático sin llama piloto	✓
Flowsensor	✓
Seguridad por válvula sobre presión	✓
Seguridad por termostato en cámara combustión	✓
Seguridad por fusible térmico	✓

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

	Unid.	MODELOS					
		RT 10-1	RT 11-1	RT 12-1	RT 13-1	RT 14-1	RT 16-1
Capacidad	litros	10	11	12	13	14	16
Categoría / Tipo		II 2H3 B/P / B11BS					
Potencia útil Nominal P=	kW	18,1	19,2	21	22,5	23,9	27,4
Potencia útil Mínima GLP / GN P=	kW	5,7	5,8	5,5	5,6	5,6	6,7 / 6,0
Consumo Calorífico Nominal (P.C.I.) Q=	kW	20,5	21,7	23,7	25,5	27,1	30,7
Consumo Calorífico Mínimo (P.C.I.) Q=	kW	7,4	7,5	7,5	7,5	7,7	9,2
Presión alimentación de Gas GLP/GN (**)	mbar	28 / 18	28 / 18	28 / 18	28 / 18	28 / 18	28 / 18
Rosca conexión del Gas	ISO 228	G1/2	G1/2	G1/2	G1/2	G1/2	G1/2
Rosca conexión del Agua	ISO 228	G1/2	G1/2	G1/2	G1/2	G1/2	G1/2
Presión de encendido (a máxima agua) pw=	bar	0,15	0,15	0,15	0,15	0,15	0,15
Caudal de encendido	L/min	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8
Presión máxima de Agua (*) pw=	bar	10	10	10	10	10	10
Distancia conexión agua fría al centro	mm	119	119	138	138	138	169
Distancia conexión agua caliente al centro	mm	119	119	138	138	138	169
Dimensiones del artefacto:							
Alto	mm	647	647	699	699	699	725
Ancho	mm	340	340	378	378	378	441
Fondo	mm	224	224	224	224	224	224
Dimensiones del embalaje:							
Alto	mm	725	725	775	775	775	800
Ancho	mm	388	388	425	425	425	490
Fondo	mm	289	289	289	289	289	289
Diametro ext. collarín para Ducto evacuación de gases	mm	115	115	126	126	126	126
Peso del artefacto (neto / bruto)	kg	10,5 / 11,5	10,5 / 11,5	11,5 / 13	11,5 / 13	11,5 / 13	14,5 / 15,5
Incremento Nominal de Temperatura de Agua	°C	25	25	25	25	25	25
Rango de regulación Tª de agua	°C	38 a 65					
Alimentación eléctrica (2 Pilas alcalinas Tipo D en paralelo)	VDC	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
Caudal máscio productos de la combustión	g/s	16	15	16	17	19	21
Temperatura media de los productos de la combustión	°C	160	170	190	190	190	200

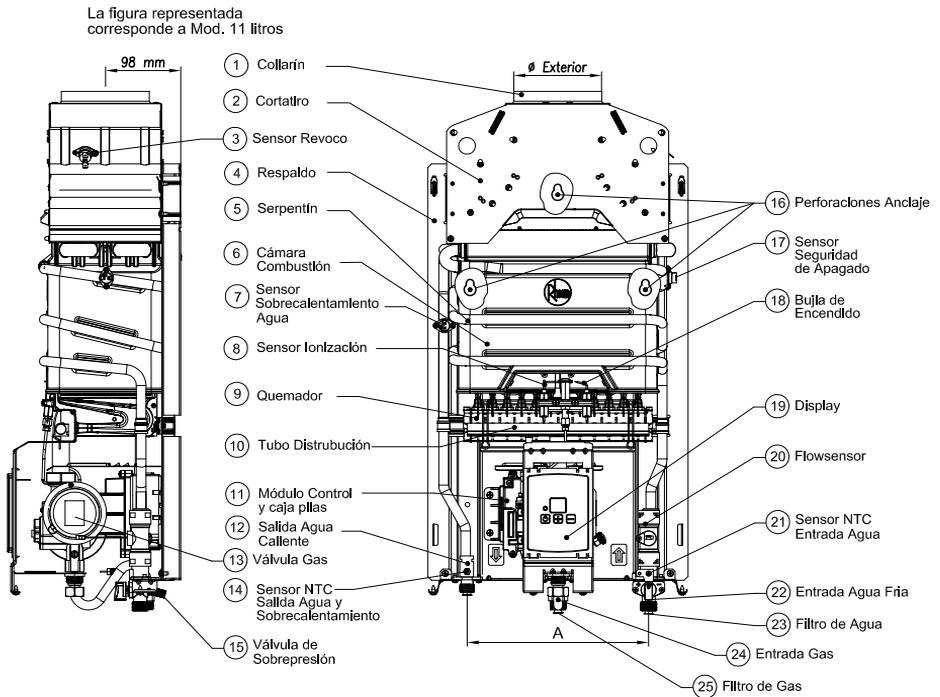
(*) Valor que no debe ser sobrepasado, ni aún por efecto de la dilatación del agua por temperatura.

(**): GLP: Gas licuado petróleo

GN: Gas Natural

DIAGRAMA INTERNO DEL CALEFÓN

El fabricante se reserva el derecho a efectuar modificaciones sin previo aviso, con el ánimo de mejorar las características y calidad de sus productos.



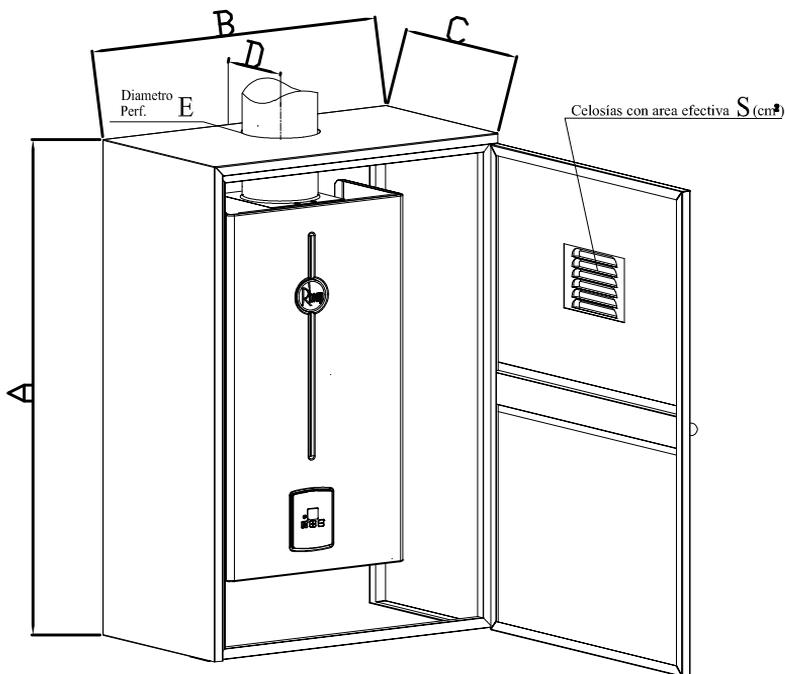
Modelo	Ø Exterior	A mm
10-11 litros	115 mm	238
12-13- 14 litros	126 mm	276
16 litros	126 mm	338

FIGURA N° 7

CÓDIGOS DE SEGURIDAD

CÓDIGOS DE SEGURIDAD Y MENSAJES DEL DISPLAY			
Código Error	Problema	Acción sistema Control	Resolución (puntos a considerar)
E0	Llama se apaga después del 1er minuto de uso (dentro de 7 segundos después del reencendido)	condición apagado	Sistema Gas: no hay gas, inyector auxiliar, o cualquiera de las 3 mini válvulas Sistema Ignición: módulo control Sistema Control: ionización, módulo control
E1	Llama piloto no enciende o no llega señal de ionización antes del 1er minuto de uso	condición apagado	Sistema Gas: no hay gas, piloto tapado, o miniválvula naranja Sistema Ignición: módulo control Sistema Control: ionización, módulo control
E2	Se sobrepasó tiempo máximo de uso, de 1 hora	condición apagado	En condición Normal: sobrepasado timer de uso Sistema Control: módulo control
E4	Se detectó llama, al momento de dar el agua	condición apagado	Sistema Control: módulo control
E5	Sensor NTC salida abierto o desconectado; cuando ya no hay señal del Flowsensor, el display muestra el error	continúa operando, con el último valor de T° registrado ; código permanece parpadeando;	Sistema de Detección: sensor NTC de Salida agua Sistema Control: módulo control
E6	Sensor NTC de Salida agua corto circuitado, o se alcanzó límite de T° del agua, 85°C	condición apagado	Sistema de Detección: sensor NTC de Salida agua Sistema Control: módulo control
E7	Se apagó la llama 5 veces seguidas	condición apagado	Sistema Gas: advertencia de que no hay suficiente gas Sistema Control: módulo control
E8	Alguno de los Sensores de seguridad defectuosos o actuaron la última vez que se usó el calefón, o, se instalaron pilas con la llave de agua abierta	condición apagado	Sistema de Detección: sensores de Seguridad por T° Sistema Control: módulo control
Mensaje	Problema	Acción sistema Control	Resolución (puntos a considerar)
SA	Sensor NTC entrada agua Abierto; cuando ya no hay señal del Flowsensor, el display muestra el error	continúa operando, con baja modulación, código permanece parpadeando. Si ocurre en plena operación, usa el último valor de T° registrado, sino, usa el valor por defecto de 15°C	Sistema de Detección: sensor NTC de Entrada de agua Sistema Control: módulo control
LC	Se llegó al Límite de la Capacidad del calefón; ya no puede lograr la T° deseada	continúa operando, pero no modula más; código permanece parpadeando alternadamente con la T°	En condición Normal: Potencia del calefón insuficiente para los parámetros deseados Sistema de Agua: muy alto/bajo caudal agua, muy alto/bajo T° entrada agua Sistema Gas: presión de gas insuficiente
PA	Pila Agotada	Funciona hasta que el voltaje de la pila llegue a 1.0 V	Cambiar Pilas
EN	Encendido	Condición Encendido	Condición Normal
FS	Fuera de Servicio	Condición apagado	Condición Normal
Led verde parpadeando	No hay problema	Operación Normal	Condición Normal

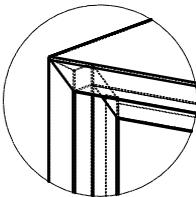
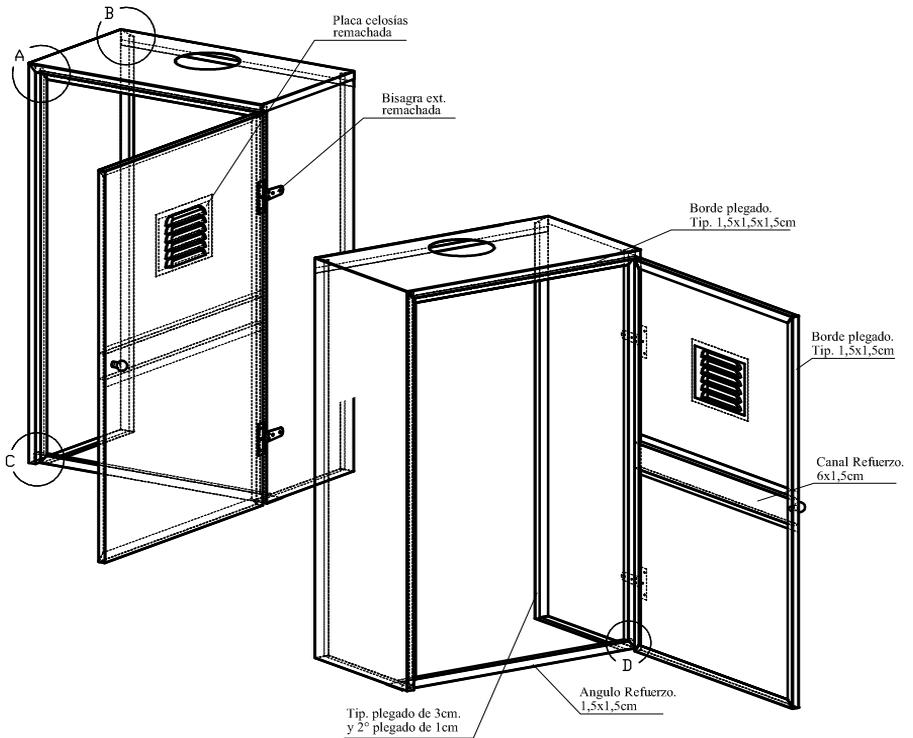
Gabinete para emplazamientos parcialmente protegidos



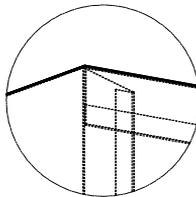
Dimensiones Gabinete						
Modelo	A [cm]	B [cm]	C [cm]	D [cm]	E [cm]	S [cm²]
RT 10-1 / RT 11-1	86	54	32	10	12	100
RT 12-1	92	58	32	10	13.1	110
RT 13-1						120
RT 14-1						130
RT 16-1	94	64	32	10	13.1	140

Las dimensiones A, B, C, S son las mínimas para cada modelo

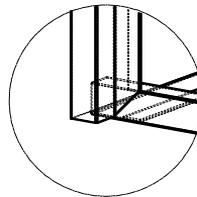
INSTALACIÓN DE GABINETE PARA EMPLAZAMIENTOS PARCIALMENTE PROTEGIDOS



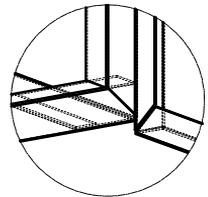
DETALLE A



DETALLE B



DETALLE C



DETALLE D

- Esquinas plegadas / selladas según detalles A, B, C, D.
- Uniones con remache pop.
- Ducto de evacuación de gases sellado con silicona alta T°
- Separación mínima del calefón al gabinete, de 100mm.
- Material: Pl. acero zincado / galvanizada, e = 0.7 ó 0.8mm.

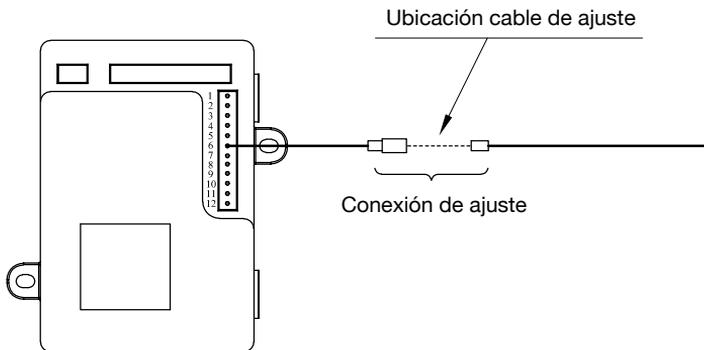
CONVERSIÓN DEL GAS

Instrucciones para la conversión del gas en calefones de Tiro natural termostático Rheem.

- Para desmontar el frente
 - En la parte inferior del frente, desmontar tornillos que unen el frente al respaldo.
 - Desmontar el frente tirando hacia afuera la parte inferior y luego desplácelo hacia arriba.
- Retirar cables de la Bujía (3) y del sensor de ionización (1).
- Retirar el conjunto piloto (2).
- Desmontar tuerca quemador (4) que une el tubo distribución (5) con la válvula de gas (9).
- Desmontar horquillas (7) que fijan el tubo distribución al quemador (6).
- Cambiar conjunto tubo distribución con inyectores para el nuevo gas (5).
- cambiar diafragma con o'ring (8) para el nuevo gas, si corresponde.
- Acoplar el nuevo tubo distribución (5) a la válvula de gas (9) con la tuerca quemador (4).
- Fijar el tubo distribución (5) con sus horquillas al quemador (6).
- Volver a montar el conjunto piloto (2).
- Volver a montar los cables de la bujía (3) y del sensor de ionización (1).
- Cambiar el cable de ajuste, según tabla abajo.

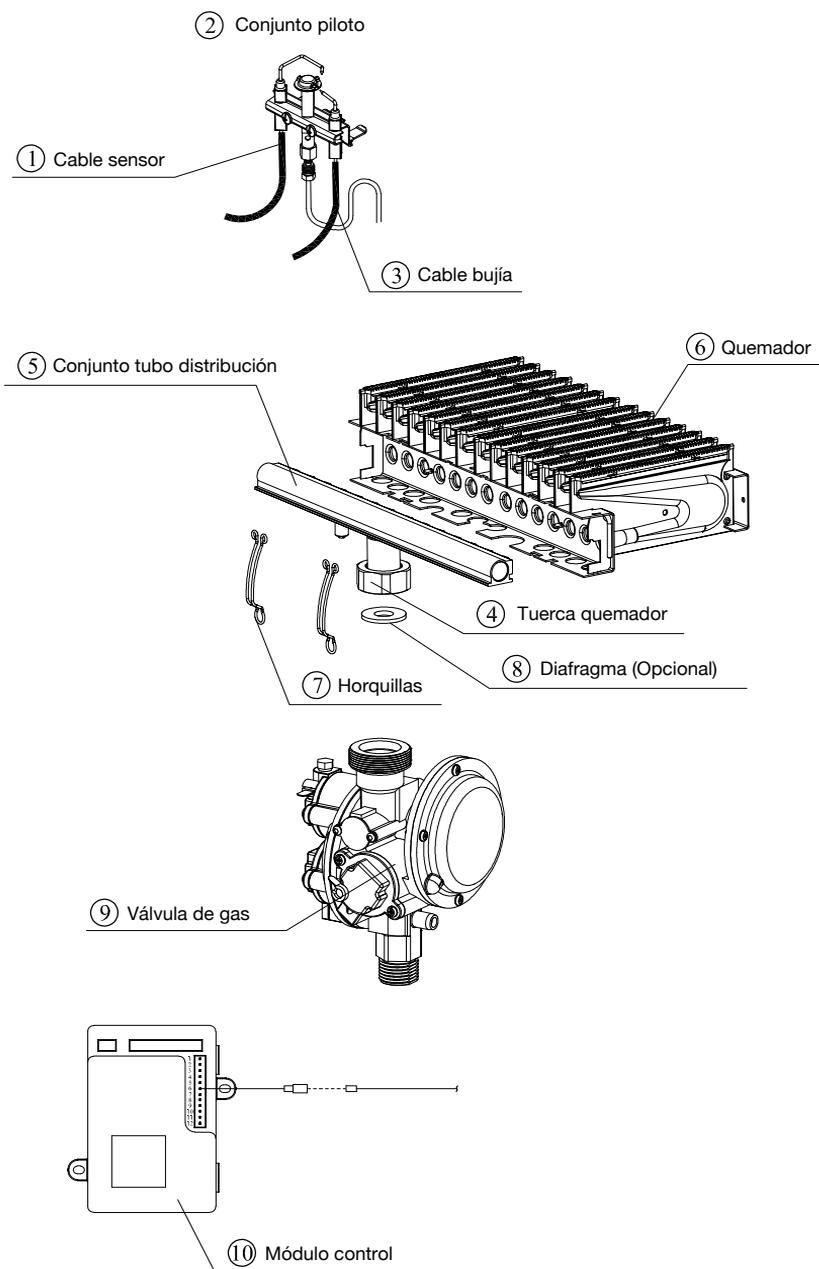
Modelos	Condición					
	Conector de Ajuste	Cable de Ajuste Cod. / color	Resistencia	Mensaje de Display	Diafragma c/ O'ring	
GLP	10L	Con Cable Ajuste	337246125 / Negro-Rojo	1k Ω	88-54-06-LL-06	No
	11L	Con Cable Ajuste	337246111 / Blanco-Negro	1,5k Ω	88-53-06-LL-06	No
	12L	Con Cable Ajuste	337246121 / Negro-Azul	820 Ω	88-55-06-LL-06	No
	13L	Con Cable Ajuste	337246121 / Negro-Azul	820 Ω	88-55-06-LL-06	Diafg. 411203060 O'ring 331000167
	14L	Circuito Abierto	No	Circuito Abierto	88-51-06-LL-06	No
	16L	Con Cable Ajuste	337246117 / Blanco	2,0k Ω	88-52-06-LL-06	No
GN	10L	Con Cable Ajuste	337246127 / Blanco-Rojo	330 Ω	88-54-06-nn-06	No
	11L	Con Cable Ajuste	337246113 / Rojo-Azul	220 Ω	88-53-06-nn-06	No
	12-13L	Con Cable Ajuste	337246123 / Blanco-Azul	560 Ω	88-55-06-nn-06	No
	14L	Circuito Cerrado	No	Circuito Cerrado	88-51-06-nn-06	No
	16L	Con Cable Ajuste	337246119 / Negro	120 Ω	88-52-06-nn-06	No

- Resetear sistema; abra la tapa caja pilas, durante 5 seg. y cerrar nuevamente.
- Montar el frente con sus tornillos respectivos.



CONVERSIÓN DEL GAS

Diagrama de conversión del gas en calefones de Tiro natural termostático Rheem.



¡Felicitaciones!

Usted ha adquirido un producto RHEEM CHILE. Por lo cual le garantizamos su uso bajo condiciones normales y de acuerdo a las estipulaciones indicadas. Este certificado tiene validez únicamente si es acompañado de su documento de compra extendido por nuestro Distribuidor Comercial.

Si usted desea formular alguna reclamación, por favor sírvase llamar a nuestro teléfono y, cuando corresponda, presente este certificado acompañando su documento de compra.

- 1) El período de validez de esta garantía es de 36 meses, a partir de su compra (no instalación o de uso).
 - 2) La validez de esta garantía (1) no se prolongará ni renovará por reparaciones realizadas al calefón en dicho periodo de vigencia.
 - 3) Las reparaciones y cambios de piezas realizadas por los Servicios Técnicos Autorizados Rheem, dentro o fuera de este periodo, contará con 6 meses de garantía.
 - 4) La garantía cubre defectos de fabricación y fallas atribuibles al producto, por tanto, los arreglos asociados a éstas son libres de costos siempre que el artefacto esté instalado en conformidad con las instrucciones del fabricante y/o con las normas de instalación vigentes locales. Si el Servicio Técnico Autorizado Rheem realiza una visita y/o servicio que no corresponde a defectos de fabricación y/o fallas atribuibles al producto ésta tendrá costos adicionales para el cliente.
- A continuación se presentan casos que no corresponden a defectos de fabricación y/o fallas atribuibles al producto y que, por consiguiente, no serán cubiertos por la garantía:
- a) El usuario, adjunto a la boleta, factura de compra o acta de entrega del inmueble, no presente esta póliza firmada y timbrada por el Distribuidor.
 - b) Se determine intervención de personas no autorizadas por RHEEM (ver nómina de Servicios Técnicos Autorizados)
- NOTA: La regulación del caudal de agua en un calentador no es intervención.
- c) La instalación del calefón no cumple con el DSN No.66 de SEC. Ejemplo: Calefón instalado en un baño, dormitorio, sin ducto, con cilindro de gas debajo, y/o sea destinado a uso no doméstico, para el cual ha sido diseñado. Por ejemplo uso en procesos productivos y/o comerciales.
 - d) El calefón sea utilizado con agua de pozo.
 - e) Existen enmiendas a los documentos avalatorios de garantía.
 - f) Existen deficiencias en el transporte, operación, manipulación, instalación y ubicación del calefón
 - g) Las presiones de alimentación (gas y agua) no sean para las cuales está diseñado el artefacto para su correcto funcionamiento.
 - h) Habiéndosele dado instrucciones expresas (escrito en Orden de Atención) por el Servicio Técnico Autorizado que implique su seguridad personal y buen uso del artefacto, no las aplique.
- Para mayor seguridad, recomendamos dirigirse a nuestros Servicios Técnicos Autorizados RHEEM, ya sea para la mantención del artefacto o la reparación del mismo.
- i) No se tomen precauciones contra heladas, indicadas en el manual de usuario
 - j) El voltaje o ciclaje de alimentación no sea el definido para este artefacto.
 - k) Acabado exterior e interior como ralladuras o abolladuras, piezas de plásticos y de loza que están afectas a la manipulación.
 - l) Daños o pérdida parcial o total del producto, consecuencia de desastres naturales.

RED SERVICIOS TÉCNICOS ATR RHEEM

Ciudad	Técnico	Dirección	Tel / Celular
ARICA	H.G.B Maria Teresa Gonzalez (A.C.S / Termos Eléctrico)	Santa Maria # 1179 E-mail: materesago@yahoo.com	58 - 2250051 982502658
IQUIQUE	Francisco Garrido A. (A.C.S./ Termos Eléctricos)	Errázuriz Sur #2723 B E-mail:electroclima.iqq@gmail.com	56 - 2764324 985624954
ANTOFAGASTA	Box Solution Ltda (A.C.S / Termos Eléctrico)	Zenteno N° 648 E-mail: jrodriguez@boxsolution.cl	961552384
	Fernando Montoya Gálvez (A.C.S./Termo Eléctrico/Calefacción)	Sargento Manuel Silva N° 1409 E-mail: unigashile@gmail.com	999949078
CALAMA	GVC INGENIERIA (A.C.S./Termo Eléctrico/Calefacción)	Francisco Martinic Sitio 12 Manzana E2 Barrio Industrial Puerto Seco E-mail: asilva@gvcspa.cl	55 - 2825834 97684058
COPIAPO	Héctor Saravia G. (A.C.S./Linea Blanca/Calefacción)	Tte. Merino #1354 Pobl. Balmaceda E-mail: hecsar4@hotmail.com	52 - 2213302 996223695
LA SERENA	Ferid Zamur (A.C.S. / Termos)	Av. 4 Esquinas N° 783 E-mail: fjamur@gmail.com	991595430
LOS VILOS	Carlos Acevedo (A.C.S. / Termos)	Pupio N° 290, Los Vilos E-mail: caraceve_9@hotmail.com	992419549
PAPUDO	IGNACIO GALLARDO (A.C.S. / Termos)	Galvarino N° 2222 E-mail: gasig.iasec@gmail.com	981869673
LOS ANDES SAN FELIPE	Serv.Técnico Juan Martinez y Otra Ltda. (A.C.S./Linea Blanca/Calefacción)	Maipú #535-B E-mail: jmplosandes@yahoo.es	34 - 2407587 977756626
VIÑA DEL MAR	Abagastoledo At.: Sr. Luis Toledo	6 Oriente 1256 e-mail: info@abagastoledo.cl	32 - 2330348 32 - 2397928 998896905
VALPARAISO	Eduardo Correa Concha (A.C.S./Calefacción/Termos)	Los Maitenes 102 Altos Ideales de Curauma - Valp. e-mail: edoandres@hotmail.com	963537616
	Joyce Valdebenito Montenegro (A.C.S./Termos)	Cochrane N° 763, depto 82 - Valparaiso e-mail: joycevaldebenito@gmail.com	985734570
SAN ANTONIO	Carolina Gonzalez Hidalgo (Termos Electricos y Gas)	Rafael de la Presa # 876 e-mail: jyccalefaccion@gmail.com	32 - 2290147 977298522
ISLA DE PASCUA	Luis Diaz (A.C.S. / Energia Solar)	Ara Roa Rakei S/N E-mail: luisjdo@hotmail.com	32 - 2551869 997726999
SANTIAGO	Oficina Central	Logroño N° 3871 E-mail: atr@rheemchile.cl	6006000550
RANCAGUA	David Vera R. (A.C.S. / Termos Eléctricos)	Bilbao # 182 Pobl. Urmeneta E-mail: dvr.gas.seguro@gmail.com	995608311
RENGO MALLOA	David Mora Sandoval (A.C.S. / Termos Eléctricos)	Los Espinos # 156 E-mail: davidalbertomora@gmail.com	989995829
CURICO	Miguel Vergara (A.C.S. / Termos Eléctricos)	Manuel Rodriguez # 1108 E-mail: termocalefaccion@yahoo.com	75 - 2382351 977691373
TALCA	Juan Celedon del Valle (A.C.S. / Termos Eléctricos)	11 Oriente N° 2194 E-mail: todocalefonceledon@hotmail.com	972152586

RED SERVICIOS TÉCNICOS ATR RHEEM

Ciudad	Técnico	Dirección	Tel / Celular
LINARES	José Troncoso Caballol (A.C.S./Termos/Calefacción)	San Martín #996 E-mail: serviciojtc@gmail.com	73 - 2221838 987486248
CHILLAN	Cristian Rojas (A.C.S./Termos/Calefacción)	Pasaje El Zarzan # 3140 E-mail: crojcab@gmail.com	998381562
CONCEPCION	INGEGAS At. Sr. Julio Belmar	Tucapel N° 37 A e-mail: jibelmar@gmail.com	997461593
	MAYG At. Sr. Miguel Yañez	Juan de dios Rivera 1145 E-mail: yadugasmiguel@gmail.com	41 - 3195579 973007809
LOS ANGELES	Catocasa Ltda At. Sr. Roberto Castillo	Colo Colo N° 712 E-mail: robertosuar@ingenieros.com	43 - 2323523 994502700
VILLARRICA PUCON	Carlos Pérez Azócar (A.C.S, Termos Electricos y Gas)	Calle Perú # 485 E-mail: carlospucon@gmail.com	45 - 2442742 987819760
ANGOL	Guillermo Castillo (A.C.S, Termos Electricos y Gas)	Chorrillos # 565 E-mail: stcastilloangol@gmail.com	991359336
TEMUCO	Luis Lagos Alid (A.C.S, Termos Electricos y Gas)	Avenida San Martin N° 02170 E-mail: luislagosalid@gmail.com	994439128
	Alejandro Varela Z. (A.C.S, Termos Electricos y Gas)	Manuel Rodríguez 384 E-mail: avarelaz@gmail.com	45 - 2234585 45 - 2235667 998704180
RIO BUENO	Raul Sandoval (A.C.S, Gas)	Pje. Las Azucenas N°1184 Pobl. Balmaceda E-mail: rasan65@hotmail.com	64 - 2343914 994397986
VALDIVIA	Reinaldo Patiño (A.C.S, Termos Electricos y Gas)	Pedro de Valdivia N° 512 E-mail: sat.rpatino@gmail.com	63 - 2525003 2200022
OSORNO	Daniel Huenchullanca Nuñez (A.C.S, Termos Electricos y Gas)	La Calera N° 1240 E-mail: ctiosorno@gmail.com	996450802
PUERTO MONTT	RACO Service At. Sr. Cristian Rojas	Colonia Alerce, Hijulela 11B E-mail: certificacionsec79@gmail.com	968280678
COYHAIQUE	Edgardo Ainol (A.C.S, Termos Electricos)	Lautaro N° 870 sector centro E-mail: gasfiteria.ainol@gmail.com	998912759
PUERTO NATALES	Camilo Culun (A.C.S, Termos Electricos y Gas)	Don Bosco N° 0185 E-mail: cculun@gmail.com	61 - 22241450 981363250
PUNTA ARENAS	Juan Armando Cardenas (A.C.S, Termos Electricos y Gas)	Francisco Javier Reyna N° 476 E-mail: cticlimatizacion@gmail.com	996490303



FABRICADO POR CEM S.A. (CHILE) ARTEFACTO DISEÑADO Y FABRICADO
CONFORME NORMA CHILENA NCH 1938. OF 2005
Y NORMA UNE - EN 26 : 2015